

ВЪДОМОСТИ РИЖСКОЙ ГОРОДСКОЙ ПОЛИЦИИ.

Zeitung der Riga-schen
Stadt-Polizei.



Rīgas Pilsētas Palizi-
jas Avisē.

№ 60.

13-ый годъ.

13. Jahrgang.

13. gads-gājums.

1897

Пятница, 14-го Марта.

Freitag, den 14. März.

Peekdeen, 14. marta.

Мѣсяцесловъ.

Православный: При. Венедикта.

Слѣдующій непрісутствійный день 25 марта.

Часть официальная.

Благодарность Начальства.

Г. Лифляндский Губернаторъ объявляетъ благодарность помощнику пристава Рижской городской полиции Залѣскому за особенную распорядительность и находчивость, оказанныя имъ во время происшедшаго 9 сего марта въ театральномъ залѣ дома „Улей“ замѣшательства среди публики, по поводу распространившагося ложнаго слуха о пожарѣ.

(Губ. Вѣд.)

По положенію о видахъ на жительство.

(Продолжение.)

Обсудивъ изложенное и сопоставивъ въстаний вопросъ съ разъясненіемъ уже вовремя о порядке снабженія видами на жительство шкіперовъ и штурмановъ, комиссія нашла, что между этими двумя вопросами существуетъ полная аналогія. Какъ шкіпера и штурмана, такъ и учителя народныхъ училищъ, принадлежащіе къ бывшимъ податнымъ состояніямъ, исключаются изъ податного оклада, т.-е. въ податномъ отошении теряютъ связь съ прежними своимъ обществомъ и только эта связь и даетъ обществу право снабжать отдельныхъ своихъ членовъ срочными видами на жительство. Поэтому лица, опредѣленныя въ должности учителя народныхъ училищъ, должны быть снабжены безсрочными видами на жительство, т.-е. паспортными книжками, которыми они должны быть снабжены отъ своего непосредственнаго начальства, т.-е. дирекціи народныхъ училищъ. Такое рѣшеніе въстаний вопроса представляется тѣмъ болѣе цѣлесообразнымъ, что среди учителей народныхъ училищъ могутъ быть, какъ указано выше, и лица, принадлежащіе къ категоріи избирающихъ родъ жизни. Между тѣмъ сіи послѣднія не состоятъ ни въ какомъ обществѣ и, не будучи обязанными вступать въ таковыя, могли бы получать виды, примѣняясь къ разъясненію Правительствующаго Сената въ указѣ отъ 20-го марта 1896 г., за № 3230, разъ только есть полиція. Но привлеченіе полиціи къ этой обязанности явилось бы нарушениемъ прерогативъ непосредственнаго начальства учителей, а съ другой — несоответствовало бы требованію ст. 33 положенія 3-го июня 1894 г., по смыслу коей полиція можетъ снабжать видами лишь лицъ не служащихъ въ правительственныйыхъ учрежденіяхъ.

Что же касается учительницъ народныхъ училищъ, къ какому бы званію они бы принадлежали, токазалось бы, что и отвѣтственно имъ быть основаній отступать отъ общаго выше указанного порядка снабженія видами. Необходимо, однако, замѣтить, что въ случаѣ

Kalender.

Protestantischer: Mathilde. Katholischer: Mathilde.
Der nѣchste Tag, an welchem die Bedr en geschlossen sind,
ist der 25. März.

Officierer Theil.

Dank der Obrigkeit.

Der Herr Livlndische Gouverneur spricht seinen Dank aus dem Pristawegehilfen der Riga-schen Stadtpolizei Salesky für die besondere Umsicht und Geistesgegenwart, welche er am 9. März bei der im Theatersaale des „Ulei“ durch das falsche Gerücht von einem Feuerschaden hervorgerufenen Bestürzung unter dem Publicum an den Tag gelegt.

(Livl. Gouv.-Btg.)

Zum Reglement uber die Aufenthaltslegitimationen.

(Fortsetzung.)

Das Explicirte berathend und die vorliegende Frage der bereits entschiedenen Frage uber den Modus der Verlebung der Schiffer und Steuerleute mit Aufenthaltslegitimationen gegenfiberstellend, fand die Commission, dass zwischen diesen beiden Fragen vollkommene Analogie besteht. Zu den früheren abgabepflichtigen Stnden gehörige Schiffer und Steuerleute sowol als auch Volksschullehrer werden aus dem Seelensteuer-Oklad ausgeschlossen, d. h. in Bezug auf Abgabepflicht werden die Bande mit ihrer früheren Gemeinde gelöst, welche Bande allein die Gemeinde berechtigen, ihre einzelnen Glieder mit terminirten Aufenthaltslegitimationen zu versehen. Daher müssen Personen, welche im Amte eines Volksschullehrers bestigt werden, mit terminlosen Aufenthaltslegitimationen, d. h. mit Passbuchslein versehen werden, welche ihnen von ihrer unmittelbaren Obrigkeit, d. h. der Directon der Volksschulen zu ertheilen sind. Eine solche Entscheidung der vorliegenden Frage erweist sich um so zweckentsprechender, als, wie oben erwähnt, unter den Lehrern der Volksschulen auch solche Personen sich befinden können, welche zur Kategorie derjenigen gehören, die ihren Lebensberuf zu wählen haben. Indessen gehören diese letzteren keiner Gemeinde an und könnten sie, da sie nicht verpflichtet sind, irgend einer Gemeinde beizutreten, Legitimationen, gemäss der Erläuterung des Dirigirenden Senats im Uklase vom 20. März 1896 sub № 3230, gleichfalls nur von der Polizei beziehen. Die Heranziehung der Polizei zu dieser Verpflichtung würde jedoch eine Verlezung der Prerogative der unmittelbaren Obrigkeit der Lehrer involviren, anderseits entsprache sie nicht der Forderung des Art 33 des Reglements vom 3. Juni 1894, nach dessen Sinn die Polizei mit Legitimationen nur Personen versehen kann, welche nicht in Regierungsinstitutionen dienen.

Was die Lehrerinnen der Volksschulen anbetrifft, zu welchem Stande auch sie immer gehören mögen, so dürfte erscheinen, dass es auch hinsichtlich dieser keinen Grund giebt, von dem oben bezeichneten Modus der Ertheilung der

Kalendars.

Autumn: Matilda. Autumn: Matilda.
Tuvala deena, tad teatas un valdes liegtas, ir 25. marts.

Oficiasa nodafa.

Preekschneebas pateiziba.

Widsemes gubernatora lungs issala pateiziba Riga-s polizejas pristawa palibgam Sakesli par fe-
wischku kahrtibas ustureschanu un attapibu, ture-
wisch parahdija 9. maria „Uleja“ teatra sahleppe
publikas ustrauschanas, kas bija iszehusfee-
zaur nepareisu wolodas isplaktschans par uguns-
grebku.

(Wids. pub. aw.)

Par ustureschanas sihmju litumu.

(Turpinajums).

Pahrspreesdama augschejo isskaidrojumu un fa-
lihdinadama tagadejo jautajumu ar jau isschikir to
par tugu kahpteineem un stuhrmaneem isdodamam
ustureschanas legitimazijam, komisija atroda, ka
starp scheem obeem jautajumeem pastabu pilniga
weenadiba. Ka tugu kahpteini un stuhrmani, ta
ari tautu skolu skolotaji, kuri peedereja pee biju-
schas nobotku makstaju kahrtas, tika isflehgti no
nobotku ollada, t. i. nobotku makstchanas sind
pahrouj saiti ar sawu agralo pagastu, un titai
schi saite pagastam dod teesibu, saweem atschelhru-
schamees lozelkeem isdot ustureschanas legitimazijas
us noteiktu laiku. Tasab personam, kuras apstip-
rinatas toutes skolotaju amara, ja isdod bestermi-
na ustureschanas legitimazijas, t. i. pašu grabmatinas,
kas wineem isdodamas weenigi no sawas tuvalas
preekschneebas, t. i. tautskolu direzijas. Taha-
schi jautajenea isschikschana jo waitak eestatama par
sawu mehrki aissneidojchu, ka starp toutes skolo-
tajeem war buht, ta augschu norahdits, ari tahdi,
kuri peeder pee tahdas kategorijas, kuri iswehleju-
sches few zitu dsihwes usdemumu, kalab schee ve-
dejee, kas nepeeder ne pee kahdas fabeebribas un
naw peespeesti tahdas eestahtees, waretu dabut le-
gitimazijas, eewehrojot walbosha senata isskaidro-
jumu powehle no 20. maria 1896 g. sem
№ 3230, tilai no polizejas. Bet polizejas ee-
jauskchanas schini leetsi islittos ka skolotaju tuvalas
preekschneebas preekschessibu aiskahrshana un no
otras puses — nepeekrit likuma 33. vanta no 3.
junijs 1894. g. nosajumeeem, pehz kureem polizeja
weenigi tam personam war isdot ustursijmes, kas
nedeen waldbos eestabdes.

Kas sihmejas us tautas skolu skolotojam, lat-
tas peederetu pee kahdas kahrtas, tad
ari sche naw nefahda eemesia at-
kahptee no wisvahrigas augschu norahdits
legitimaziju isdoschanas kahrtibas. Nepeezeeschami

увольненія учителей и учительницъ, непри-
надлежащихъ по рождевію къ одному изъ
привилегированныхъ сословій и не приобрѣв-
шихъ правъ высшаго состоянія отъ службы
по учебной части, выданныя имъ дирекціею
народныхъ училищъ книжки должны быть отъ
нихъ отбираемы, ибо при таковемъ увольнѣ-
ніи названные лица должны быть обращены
въ первобытное состояніе или избрать родъ
жизни.

Руководствуясь указанными соображеніями, комиссія постановила:

Учителя и учительницы приходскихъ и всѣхъ вообще начальныхъ училищъ, къ какому бы званю и сословію они не принадлежали, снабжаются безсрочными паспортными книжками отъ своего непосредственнаго начальства. При этомъ, на книжкахъ лицъ, принадлежащихъ къ одному изъ бывшихъ по-датныхъ состояній, должна быть дѣлаема надпись о томъ, что въ случаѣ оставленія владельцемъ книжки службы по учебной части, книжка должна быть отъ него отбираема.

(Продолжение будетъ.)

Дневникъ происшествій.

Покушение на кражу. 12 марта, въ 8 часовъ вечера, на Суворовскомъ мосту, крестильни Юре Краулисъ, 19 лѣтъ отъ роду, покушался на кражу кошелька изъ кармана проходившей неизвѣстной дамы, и будучи ею замѣченъ, бросился бѣжать, при чёмъ въ торопихъ кинулся къ городскому кавалу и упалъ въ воду. Краулисъ усмотрѣнъ былъ и вытащенъ изъ воды городовымъ бд. № 50 Адамомъ Заркевичемъ.

Пожары. 12 марта, въ 6 $\frac{1}{4}$ часовъ
вечера, на бульварѣ Замковой улицѣ подъ № 18,
загорѣлась въ трубѣ сажа. Огонь прекращенъ
до прибытия пожарныхъ команда.

Того-же числа, въ 11 $\frac{1}{2}$ час. ночи, на
Динамитной улицѣ подъ № 34 на пивоварен-
номъ завоѣ „Ильгечемъ“ возникъ пожаръ и
сгорѣлъ сарай съ разными вещами. Убытокъ
простирается до 2500 рублей. Имущество
было застраховано въ I-мъ Россійскомъ стра-
ховомъ обществѣ.

Часть непфиціальна.

Осмотръ зала и сцены общественного дома „Улей“. По распоряженію Г-на Лифляндскаго Губернатора, особою комиссию изъ техниковъ, при участіи полицейскаго начальства, 10 сего марта, произведенъ быль осмотръ зала со сценой въ общественномъ домѣ „Улей“, относительно безопасности этого помещения въ пожарномъ отношеніи. Произведено прежде всего измѣрение двухъ каменныхъ лестницъ, комиссія нашла, что по принятому для общественныхъ залъ положенію, лестницы эти удовлетворяютъ пропуску 670 зрителей, а потому должны быть признаны отвѣчающими установленными требованиями безопасности. Сцена въ пожарномъ отношеніи обеспечена бакомъ ёмкостью въ 300 ведеръ воды, съ самодѣйствующимъ краномъ и трубами для образованія искусственаго дождя надъ всей сценой. Кроме того на галлерѣ подъ сценой установленъ ручной насосъ, а на самой сценѣ имѣется водопроводный пожарный кранъ съ рукавомъ и стволомъ. Газовые горѣлки боковыхъ кулисъ изолированы проволочными сѣтками, а вся прочіе газовые рожки обезпечиваются специальнымъ приспособленіемъ для изолированія пламени. На случай образованія дыма, надъ сценой устроенъ большой вытяжной вентиліторъ, для его отвода.

Legitimationen abzuweichen. Erforderlich ist jedoch zu bemerken, daß, im Falle der Entlassung von Lehrern und Lehrerinnen, welche der Gebur nach zu keinem der privilegierten Stände gehören und keine Rechte auf einen höheren Stand im Lehrfachdienst erworben haben, — die ihnen von der Volksschul-Direction ertheilten Passbüchlein zurückzufordern sind, denn bei einer derartigen Entlassung haben die beregten Personen in ihren ursprünglichen Stand zurückzukehren oder einen Lebensberuf zu wählen.

Die bereiteten Erwägungen zur Richtschnur nehmend, bestimmte die Commission:

Lehrer und Lehrerinnen der Kirchenpfarrschulen, sowie überhaupt aller Elementarschulen, welchem Stande sie auch immer angehören mögen, werden mit terminlosen Paßbüchlein seitens ihrer unmittelbaren Obrigkeit versehen. Hierbei ist auf dem Büchlein der zu einem der ehemaligen abgabenpflichtigen Stände gehörigen Personen zu vermerken, daß, falls der Inhaber des Büchleins den Dienst auf dem Gebiete der Lehrtätigkeit verläßt, das Büchlein ihm abzufordern ist.

(Fortsetzung folgt.)

Städtische Tageschronik.

Diebstahlversuch. Am 12. März um 8 Uhr abends, versuchte der 19-jährige Bauer Jurre Krauklis auf der Suworowbrücke einer Dame das Portemonnaie aus der Tasche zu entwenden, wurde aber dabei von dieser ertappt, worauf er die Flucht ergriß und, verwirrt, die Richtung zum Stadtkanal einschlug und in's Wasser stürzte. Krauklis wurde von dem Gorodow Adam Sarlewitsch № 50 bemerkt und aus dem Wasser gezogen.

Feuerschäden. Am 12. März um 6 $\frac{1}{4}$ Uhr abends, gerieth an der gr. Schloßstraße sub № 18 im Schornstein Raß in Brand — Das Feuer wurde vor dem Eintreffen der Löschmannschaft unterdrückt.

Am derselben Tage, um $12\frac{1}{2}$ Uhr nachts
brach im Bierbrauerei-Etablissement „Ilgezem“
an der Dünamündeschen Straße sub № 34
Feuer aus, welches eine Schenke mit verschiede-
nen Sachen in Asche legte. Der Schaden beläuft
sich auf circa 2500 Rbl. Das Gut war in die
1. Russischen Assicuranz-Gesellschaft ver-
sichert.

Nichtoffizieller Theil.

Besichtigung des Saales und der Bühne des Gesellschaftshauses „Ule i.“ Auf Anordnung des Herrn Livländischen Gouverneurs wurde am 10. März c. von einer besondern, aus Technikern bestehenden Commission unter Beihilfung der Polizeiobrigkeit die Besichtigung des Saales und der Bühne im Gesellschaftshause „Ule i“ in Bezug auf die Feuergefahrlosigkeit unternommen. Nach Ausführung der Vermessung der beiden steinernen Treppen fand die Commission, daß diese Treppen, gemäß den für öffentliche Säle bestehenden Bestimmungen, hinreichen, 670 Besucher aufzunehmen, und daher als den gesetzlichen Forbitten hinsichtlich der Gefahrlosigkeit genügen zu erachten sind. — Die Bühne ist vor Feuergefahr durch einen 300 Wedro Wasser fassenden Behälter gesichert und mit einem automatischen Kranz, sowie Wasserröhren zur Erzeugung einer die ganze Bühne besprengenden künstlichen Regens ausgestattet. Außerdem ist auf einer Galerie unterhalb der Bühne eine Handspritze aufgestellt, auf der Bühne selbst dagegen ist ein Feuerwehr-Wasserkrahn mit einem Schlauch und Rohr vorhanden. Die Gasflammen der Seitenkulissen sind durch Drahtnetze isolirt, alle übrigen Gasbrenner sind mit speziellen Vorrichtungen zur Isolirung der Flamme versehen. Füllen Fall, daß sich Rauch bilden sollte, ist über

ir tomehr vesihmet, ū skolotaju un skolotajas at-walinaſchanas gabijumā, ūas nepeeder ne pee wee-nas privilegetas kahrias un nam eeguwuschi ūamā skolotaju amatā augstaļu ſchēku teefibas, wineem no tautas ūkolotaju direkzijas isbotas grahmatinas jaatnem, jo pee taħdas atwalinaſchanas minetām personām jagreesħas atpakał pee winu ūena-kaſ ūahras jeb jaisweħħlas ūahda dħiħwes nodarbo-ſchanas.

Pamatodamās us norahditeem eewehrojumeem, komissija nolehma:

Draudses un wišpahrigi wišu pirmmažibas
školu školotaji un školotajas, pee kahdas kahras
woj ščikras tee ari nepeederetu, dabu bestermiņa
vases grahmatinas no ūwas tuvalas preeskneži-
bos. Turlaht us to personu grahmatinam, luras
peeder pee kahdas no bijusčām nodokli makšataju
ščikram, jausrāsta peessīme var to, īa, ja grah-
matinas ihpachneels atstābji školotaja deenesiū,
tad grahmatina no wina atnemama.

(Turpmal wehl)

Vilsehtas deenas Fronika.

Sahdsības mehgīnājums. 12. mārti,
pulksten 8 wakarā, 19. gadus vezais fēmneels Ju-
ris Kraulīs us Šuworowa tilta ūhdai dahmai
mehgīnāja iš labatas issagt naudas maku, bet tīla
no winas pamānīts un behgdamis uſkuwa uſ pil-
ſehtas kanala, kur eekrita uſhdēni. Kraulli pamā-
nīja gorodowojā Adams Sarkewitschē № 50 un iſ-
wilka iſ uſhdēns.

Ugunsgrēks. 12. marta, pullstā 6 $\frac{1}{4}$ wakārā, leelā Pils eelā № 18, aizdegās šķurstenā fodreji. Ugnī nodzehī pirms ugunēsēšēji eera pagā.

Tanī pašchā deenā ap pulksten $11\frac{1}{2}$ nātti
iszehlas uguns Ilgezeema olus daritawā, Dinamin-
des eelā № 34, pahrwehrsdams pelnos lajdu
ſchluhni ar daschadam leetam. Saudejums apmeb-
ram 2500 rblus. Mantas bija apdrošinatas 1.
Kreewu apdrošinotchanas beedribā,

Neofiziosa nodosa.

"Uleja" beedribas sahles un
skatuves apšķatīšana. Uz Wides-
mes gubernatora funga pāwehli 10. marta š.
g. sevišķa komisija, pastāvotā no tehnīkiem, ar poli-
zejas preiķschneezības pedalischanos apšķatīja "Uleja"
beedribas sahli un skatumi, sīmējoties uz ugunsgrēka
gadījumiem. Pēc abu atmenu trepjū išmērīšanās,
komisija atrada, ka šīs trepes, pēc pastā-
wošceņi noteikumiem par atklahtām sahlem eot
peeteekofchas 670 apmekletajū išejai un tadeikt
eflatamas par peeteekofham, — attezoties uz likumi-
geem vrasījumee drošibas finā. Skatuve nodro-
šinata pret uguni zaur trauku, kura eeeet 300
wedri uhdens, un automatisku krāhnu un trubam-
kas visu skatuvi apgabda ar mahīsligu leetu. Be-
tam uz kādu galeriju sem skatuves atrodas rokas
sprize un uz skatuves ugunedzēbfeju uhdens krāhns
ar fchlauku un sprizejamo trubu. Sahnu kulisu
gahses leesmas atrodas aiz drahts īeteem un visas
gahses leesmas nodrošinatas zaur sevišķiem
aizkarau eeribkojumiem.

Отопление всего помещения устроено водяное, а потому вполне безопасное въ пожарномъ отношении. Относительно галереи, имѣющей одну только каменную лестницу, комиссія признала необходимымъ уменьшить въ ней число мѣстъ до 120 вместо имѣющихъ нынѣ 250. Кромѣ сего комиссію сдавали другія мелкія указанія, для обеспеченія свободнаго выхода публики.

Приборъ для верховойъ езды.
Новый приборъ, изобрѣтенный въ Англіи и называемый „Horse-Action-Saddle“, недавно появился въ продажѣ. Этотъ приборъ, можетъ быть поставленъ въ любой комнатѣ и на немъ можно домаѣздить верхомъ, какъ на лошади или на велосипедѣ, а также грести въ комнатѣ, какъ на гребной машинѣ. Аппаратъ въ совершенствѣ замѣняетъ верховую лошадь. На немъ можноѣздить рысью, короткими и растянутыми галопомъ. Такъ какъ движение верхомъ вообще считается полезнымъ, особенно въ томъ случаѣ, когда почему-либо нельзя выходить на улицу и кататься верхомъ, то приборъ этотъ быстро раскупается.

(„Журн. Коннозаводства“).

Число посетителей.

Среда, 12-го Марта.

Въ городскомъ театрѣ	1175 чел.
Латышскомъ театрѣ	161 "
концертномъ залѣ „Монополь“	70 "
Циркъ	496 "
Ремеслен. обществѣ	620 "
вокзаложномъ пристанѣ: мужч. — 56 женщ. — 6	
чайномъ баракѣ № 1	367 чел.
столовой и чайной № 2	474 "
№ 3	575 "

Телеграммы Россійск. Телеграфного агентства.

Парижъ. 12 (24) марта. (Специальна). Палата обсуждала проектъ организации должности главнокомандующаго арміей. Мезьеръ, въ согласіи съ правительствомъ, требуетъ безотлагательного решения этого дѣла, что, однако, было отвергнуто. Шапюи высказывается противъ проекта и выходитъ несоответствующимъ цѣли учрежденіе новой должности, являющейся скрытымъ маршальскимъ саномъ. Онь заявляетъ, что проектъ препятствовалъ бы обновленію состава молодыхъ офицеровъ. Мезьеръ защищаетъ предложеніе, которое по его словамъ является вѣнцомъ дѣла военной организаціи.

Редакторъ Издатель:
Исправ. долж. Рижского Полиціймайстера
Надв. сов. Вильбоа.

ОБЪЯВЛЕНИЯ.

Казенные.

Нижеслѣдующіе письменные виды заявлены посторонними и въ случаѣ нахожденія подлежать передачѣ по принадлежности.

1. Паспортъ Болшевского волостного правленія, Бѣльского уѣзда, Смоленской губерніи, отъ 19 ноября 1895 года, за № 243, срокомъ на 1 годъ, на имя Нила Родионова.

2. Билетъ Рижскаго податнаго управлениія, отъ 8 октября 1896 года, за № 16471, срокомъ по 8 ноября 1897 года, на имя приписаннаго къ мѣщанскому окладу Петра Рафаэля Йоганова Лерхъ.

3. Билетъ Рижскаго податнаго управлениія отъ 2 ноября 1895 года, за № 3572, срокомъ по 2 ноября 1896 года, на имя приписаннаго къ рабочему окладу Татьяны Давидовой Феклистовой.

4. Билетъ Рижскаго податнаго управлениія, тъ 31 июля 1896 года, на имя приписаннаго къ еховому окладу Гейриха Вильгельма Вильгельма Кенигъ.

der Bühne ein Zugventilator zum Absführen des Rauches angebracht. Die Beheizung des ganzen Vocals erfolgt durch Wasserdampf, ist daher hinsichtlich der Feuergefahr vollkommen sicher. Betreffs der Gallerie, zu welcher nur eine steinerne Treppe führt, erachtete die Commission für geboten, die Zahl der Plätze — anstatt der bisherigen 250 — auf 120 zu vermindern. Außerdem hat die Commission einige geringfügige Weisungen zur Sicherung des freien Ausgangs des Publicums getroffen.

Gabijums, ja zeltos duhmi, pahr statuvi eebrikota ventilažija duhmu novilkšanai. Bisutelvu apšildīšana noteik zaur uhdni un ugunsgrēkla finā pilnigi droša. Kas ateezas us galériju, us kureni eet til weenās trepes, tad komissija atsina par wajadfigu 250 personu weetas pamatinat us 120 weetam. Bes tam komissija dēvā daschus aizrahdijumus par publikas swabadas iſejas nobrošināšanu.

Ein Reitapparat. Ein neuer in England erfundener und „Horse-Action-Saddle“ benannter Apparat ist unlängst im Handel erschienen. Dieser Apparat kann in jedem beliebigen Zimmer aufgestellt werden und gestattet das Reiten zu Hause wie auf einem Pferd oder einem Velociped und das Rütteln wie an einer Rudermaschine. Dieser Apparat ersetzt vollkommen das Reitpferd. Man kann auf demselben im Trab, sowie in kurzem und gestrecktem Galopp reiten. Da das Reiten überhaupt als nützlich erachtet wird, besonders in dem Fall, wenn man aus irgend einem Grund behindert wird, das Zimmer zu verlassen und einen Spazierritt zu unternehmen, so wird dieser Apparat rasch vergriessen.

(Journ. der Pferdezucht).

Zahl der Besucher.

Wittwoch, 12. März.	
Im Stadttheater	1175 Pers.
" Lettischen Theater	161 "
" Concertsaal „Monopol“	70 "
" Circus	496 "
" Gewerbeverein	620 "
Im Nacht-Altri Männer — 56 Frauen — 6	
" der Theebaracke Nr. 1	367 Pers.
" Speise- u. Theebaracke Nr. 2	474 "
"	575 "

Telegramme der Russisch. Telegraphen-Agentur.

Paris. 24. (12.) März. (Spec.-Tel.) Die Kammer discutirte das Project, betreffend die Organisation des Obercommandos in der Armee. Mezieres fordert in Übereinstimmung mit der Regierung die Dringlichkeit, doch wurde der Dringlichkeitsantrag abgelehnt. Chapyis befämpft das Project und hält es für unzweckmäßig, einen neuen Grad zu schaffen, der eine verdeckte Marshallwürde sein würde. Er erklärt, das Project würde die Verjüngung des Offizierscorps verhindern. Mezieres vertheidigt den Antrag, der die Krönung des Werkes der Militär-Organisation sei.

Medacteur und Herausgeber
Stellvertreter rigascher Polizeimeister
Hofrat von Billebois.

Annoncen.

Amtliche.

Folgende Legitimationen sind als verloren angemeldet und unterliegen im Auffindungs-falle der Übergabe nach Hingehörigkeit.

1. der Paß der Bolschewster Gemeindeverwaltung (Kreis Bjeloj, Gouv. Smolensk) vom 19. November 1895 sub № 243, gültig auf ein Jahr, auf den Namen Nil Rabinow.

2. das Billet der Rigaschen Steuerverwaltung vom 8. October 1896 sub № 16471, gültig bis zum 8. November 1897, auf den Namen des zum Bürgerclad verzeichneten Peter Raphael Johann's Sohn Lerch.

3. das Billet der Rigaschen Steuerverwaltung vom 2. November 1895, sub № 3572, gültig bis zum 2. November 1896, auf den Namen der zum Arbeiterclad verzeichneten Tatiana Dawidowa Feklistow.

4. das Billet der Rigaschen Steuerverwaltung vom 31. Juli 1896, auf den Namen des zum Kunstclad verzeichneten Heinrich Wilhelm Wilhelm's Sohn König.

Aparats jahf chanai. Jauns aparats, iſgudrots Anglijā un nosauks «Horse-Action-Saddle», nesen nabzis pahrdoschanā. Scho aparatu war nolikt pebz patikšanas istabā un us wina war jaht kā us sirga jeb velosipeda, waj ari ariet kā us airejamas maschinās. Aparats ibstenibā iſpilda jabjama sirga weetu. Us wina war jaht rikscheem, ihseem waj gareem lehkscheem. Tā kā jaht anu wispahri eeslata par derigu, sevīšķi tank gadijumā, tad kahda eemesla labās nūvar iſeet iſistabas un pojahtees, tad šis aparats ahtri teek iſpirķts.

(„Журн. Коннозаводства“).

Apmekletoju skaita.

Trestdeen, 11. marītā

Bilhetas teatri	1175 pers.
Latweeschu teatri	161 "
Koncertu sahle „Monopol“	70 "
Zirkus	496 "
Wahzu omaln. beebr.	620 "
Rakispotverfme: mītreeši — 56 seeweishi — 6	
Lehnjiza Nr. 1	367 pers.
Chdeenni mahja un lehnjiza Nr. 2	474 "
"	575 "

Streetijas telegraſu-agenturas telegrammas.

Paris. 24. (12.) marītā. (Spezial telegr.) Tautes weetneku namā apforeeda projektu par armijas wispawehsneka omata bibinashanu. Meziers prasa, peetriidams maldibai, preelschliluma iſchirkishanu neatlīst, kuru prasījumu tomēr neņemhma. Schapys iſteizas pret vreelfschlilumu un eeslata, ka nebūtu noderigs, dibinat jaunu amatu, kurā tikai buhtu apslehts marshala tſchins. Winsch iſskaidro, ka projekts kavētu ofizeeru kastabma atjaunošanu. Meziers aīsstāhv preelschlilumu, kurš ejot karavēka organīšanas darba ronis.

Rebaktors-īsdewejs
Rīgas polizejmeistara weetas iſpildītājs:
hofrahs Wilbo.

Sludinajumi.

Waldibaas.

Sekofchas legitimācijas par vasuduschanā peerahditas un atrašanas gadījēnā nododāmas veži veederības:

1. Paſe, iſdota no Bolschewas pagāšas waldeis Beloja aprīki, Smolenskas gubernā) 19. novembrī 1895, № 243 uz weenu gadu Milam Rabinowam.

2. Rīgas nodoklu waldes bīete no 8. oktobra 1896 № 16471, iſdota lihds 8. novembrā 1897 maspilsonam Peteram Rafaēlam Johānowam Lerch.

3. Rīgas nodoklu waldes bīete no 2. novembra 1895. № 3572, iſdota lihds 2. novembra 1896. strādneku olladisteenei Tatianai Dawidowai Feklistow.

4. Rīgas nodoklu waldes bīete no 31. julijs 1896, iſdota žurnostollabistam Heinricham Wilhelmam Wilhelminowam König.

Внутреннія, венерическія и на-
жомныя болѣзни съ 8—11 и съ
4—7 час. веч.

Врачъ

Н. БЛАНКЕНШТЕЙНЪ,
Дворцовая ул. № 5.

Innen, venerische und Haut-
krankheiten von 8—11 Uhr und
von 4—7 Uhr Abends.

Arzt

N. Blankenstein,
Palaisstraße № 5.

Gefechts-, wenerischskun abdes
slimibas peneem no pulstien
8—11 и 4—7 wakara.

Arzt

N. Blankensteins,
Palejas eelā № 5.

Общество тонарей жалъза „УСЕРДІЕ“.

Полное собраніе,

16 марта 1897 г., въ 1 часъ полудни въ залѣ.
Ремесленномъ обществѣ:

Порядокъ занатій:

- 1) Отчетъ за 1896 годъ.
- 2) Доклады ревизионной комиссіи.
- 3) Обсужденіе обѣ измѣнѣній устава кассы.
- 4) Доклады управлія.
- 5) Избрание членовъ правленія и ревизоровъ
на 1897 годъ.

Правленіе.

Специально турецкій
отборный табакъ

бр. Полишука
въ Житомирѣ
рекомендуютъ

Н. Ф. Войновскій и Ко.,
Рига, Ратушная площадь.

Special-Türkischen
Kronen-Tabak

von
Gebr. Polischuk
Chitomir
empfohlen

K. F. Woynowsky & Co.,
Riga, Rathausplatz.

Speziali Turku
kronu tabaku

brahleem Polischuk,
Chitomira,
peedahwa

K. F. Woynowsky & bdr.
Riga, vec rantscha laukuma

Рекомендуются вновь выпущен-
ные папиросы

„ТИВОЛИ“
25 шт. 15 к., 10 шт. 6 к., 5 шт. 3 к.

Товарищ. таб. фабрики

М. И. БОСТАНДЖОЛО.

Empfohlen werden neu in den
Handel gelangte Papros

„Tivoli“
25 St. 15 R., 10 St. 6 R., 5 St. 3 R.

Gesellschaft der Tabakfabrik

M. J. Bostanjoglo.

Ceteizam jaurus papirofus.

„Tivoli“
25 gab. 15 kap., 10 gab. 6 kap.,
5 gab. 3 kap.

Tabakas fabrikas fabeedriba

M. J. Bostanschoglo.

■ **Прошу** ■
добрать внимание на то, что
мои

Ламповой, файан-
совый и стеклянныи
магазинъ

перемѣщенъ въ домъ Керко-
вица, по Грѣшной ул. № 28.

Съ почтеніемъ

И. Герцмаркъ,
Грѣшная ул. № 28.

■ **Bitte** ■
darauf achten zu wollen, dass ich
mein

Lampen-, Fayence-
und Glaswaren-
Magazin

nach der Sunderstrasse № 28,
in's Haus Kerlovius, verlegt habe.

Hochachtungsvoll

J. Herzmark,
Sunderstrasse № 28.

■ **Люблю** ■
ewehrot, ta es sawu

lampu-, fajansa un
stikla pretschu ma-
gasina

efmu rauhweitois Grebzineelu

eelā № 28, Kerlovius namā.

Se augzseenibū

J. Herzmark,
Grebzineelu eelā № 28.

Eine leichte verdeckte
Droschke,

ist für den Preis von 250 Rubl. zu verkaufen.

Закладный билет № 14713
судной кассы Г. Штрауха
термины и сумма считаются не-
известными.

■ **Bitte** ■
darauf achten zu wollen, dass ich
mein

Lampen-, Fayence-
und Glaswaren-
Magazin

nach der Sunderstrasse № 28,
in's Haus Kerlovius, verlegt habe.

Hochachtungsvoll

J. Herzmark,
Sunderstrasse № 28.

■ **Люблю** ■
ar jumtu, paheodama par 250 rubl. Terbatas

eelā № 75.

Das Pfandbillet № 14713
der Leihkasse G. Strauch ist
verloren worden und wird hier-
durch für ungültig erklärt.

S. Straucha ajsdeku laes
klihu sihme № 14713 paheudeta
un teek noteika par nederigu.

Ночная торговля

Суворовская ул. № 39.

Столница для извозчиковъ.

В. Циммерманъ.

Nachthandel,
Suvorovstraße № 39.

Haltestelle für Fuhrleute.

W. Zimmermann.

Nachtsweifals
Suvorovova eelā № 39.

Peeturas weeta fuhrmanee.

W. Zimmermann.

Въ залъ гильдіи св. Іоанна.

Въ пятницу, 14 марта 1897 г., въ 8 ч. веч.

III (прощальн.) концертъ

общества тріо

Максъ Пауэръ, Флоріанъ

Зацъ, Гейнрихъ Грюн-

Фельдъ.

Продажа билетовъ отъ 1.10 до 3.10 коп. у

Нельднера и въ вечерней кассѣ.

III. (Abschieds-) Concert

Freitag, d. 14. März 1897, Abends 8 Uhr:

III. (Abschieds-) Concert

der

Trio-Vereinigung

Max Pauer, Florian Zajic,

Heinr. Grünfeld.

Billets von 1.10 bis 3.10 bei W. Meldner

und an der Abendkasse.

Im Saale der St. Johannis-
Gilde.

Von 8 Uhr abends.

III. (Abschieds-) Concert

der

Trio-Vereinigung

Max Pauer, Florian Zajic,

Heinr. Grünfeld.

Billets von 1.10 bis 3.10 bei W. Meldner

und an der Abendkasse.

Гагенсбергское общественное собрание.

Въ субботу, 15-го марта:

Увеселительный вечеръ

съ танцами.

Начало въ 8 час. вечера.

Правленіе.

Городской театръ.

Сегодня, въ пятницу, 14 марта. Бенефис

г-на Ф. Литтера. — Робертъ дьяволъ, опера

изъ 5 действий. Мейербера.

Суббота, 15 марта. — Шарабетъ, трагедия.

Печатано въ типографии А. И. Липинского, ул. Большая и Малая Грѣшная ул. д. Инфлица.



Wina Keisara Majestates galma apgahdneeks.

Saafschi & Mangubi

fabrika peedahwa

angsta labuma papirofus

,M i r“

,D i a m a n t“

100 gab. 60 kap., 25 gab. 15 kap., 10 gab. 6 kap. 5 gab. 3 kap.

Papirofus

portezigars

,Horonazzionija“

10 gab. 12 kap.

,Surprise“

25 gab. 25 kap.

,Imperial“

25 gab. 25 kap.

,Nowinka“

25 gab. 20 kap.

,Paradnija“

25 gab. 15 kap.

,Talisman“

25 gab. 15 kap.

,Prijatnija“

25 gab. 15 kap.



Islašta tabala

Lubitefskj,

stipra, wideji stipra,
wideja, weegla.

№ 44 1/4 rubl. 1 rubl.

№ 34 1/4 " 75 kap.

№ 26 1/4 " 55 "

№ 20 1/4 " 38 "

Circus Ducander,

im Circus A. Salamonski.

Der lustigste Tag in diesem Jahre!

Freitag, den 14. März, 8 Uhr abends:

Große Benefiz-Vorstellung

für den

dummsten August Herrn Howarth.

Jeder Besucher erhält gratis 1 Photographic des

dummsten August Howarth.

Ich, Howarth, bin der Dumme in ganz Riga!

Neu! Noch nicht in Riga geschenkt worden: Neu!

Das tanzende Skelet von Howarth.

Howarth als russischer Kammerdiener-Tänzer.

Howarth als großer Schalreiter auf einem

Pferde, das hier in Riga gelaufen und in 8

Tagen dressiert worden ist.

Howarth als komischer Sänger und Tänzer.